SONY

2-550-355-41(2)

USB Flash Drive

Operating Instructions

MICROVAULT TINY

USM256H/USM512H/ USM1GH/USM2GH

© 2006 Sony Corporation Printed in Taiwan

CE N50

- Our product warranty is limited only to the USB flash drive itself, when used normally in accordance with these operating instructions and with the accessories that were included with this unit in the specified or recommended system environment. Services provided by the Company, such as user support, are also subject to these restrictions.
- The Company cannot accept liability for damage or loss resulting from the use of this unit, or for any claim from a third party.
- The Company cannot accept any liability for: problems with your computer or other hardware arising from the use of this product; the suitability of this product for specific hardware, software, or peripherals; operating conflicts with other installed software; data loss; or other accidental or unavoidable damages.
- The Company cannot accept any liability for financial damages, lost profits, claims from third parties, etc., arising from the use of the software provided with this unit.
- The software specifications may be subject to change without notice.

English

WARNING

Keep away from children. If swallowed, promptly see a doctor.
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Owner's Record

The model number and serial number are located on the rear of the product. Record the serial number in the space provided here. Refer to the model and serial number when you call the Sony Customer Information Center.

Model No. USM256H, USM512H, USM1GH, USM2GH
Serial No. _____

For Customers in the U.S.A.

If you have any questions about this product, you may call: Sony Customer Information Center
1-800-942-SONY(7669). The number below is for the FCC related matters only.

Regulatory Information:

Declaration of Conformity
Trade Name : SONY
Model : USM256H, USM512H, USM1GH, USM2GH
Responsible Party : Sony Electronics Inc.
Address : 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.
Telephone Number : 858-942-2230

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION:
You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Note:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
The shielded interface cable and connectors must be used in order to comply with the limits for digital device pursuant to subpart B of Part 15 of FCC Rules.

For Customers in CANADA

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

For Customers in Europe

This product conforms to the following European Directives,
89/336/EEC, 92/31/EEC (EMC Directive)
93/68/EEC (CE Marking Directive)
This product complies with EN55022 Class B and EN55024 for use in the following areas; residential, commercial, and light-industrial.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

For Customers in Asia Pacific Region

For MICRO VAULT™ USB Flash Drive only

Limited warranty for Customer in Asia Pacific Region.
If this product proves defective in workmanship or materials when used in accordance with the guidelines and conditions presented in the instruction manual, Sony will replace this product with an equivalent product free of charge within 1 year after purchase date. This warranty is subject to the conditions indicated herein. Sony shall not be liable for loss or damage to data stored in the product howsoever caused.

NOTE: "FOR YOUR PROTECTION"
Please retain your original sales receipt to receive warranty coverage. For more information on Sony Authorized Service Centers, please access the 'Support Network' section in the following web site.

http://www.css.ap.sony.com/

When Using USB Flash Drive for the First Time (Installing the Device Driver)

Ordinarily, the device driver is installed automatically when you connect the Micro Vault Tiny.
However, with some USB 2.0 cards or boards, you may need to initiate installation manually.
Follow the instructions displayed on the screen to search for a suitable driver.
Note:
Windows 98 and Windows 98SE are not supported.

Basic Operation

Note:
- Please remove the Micro Vault Tiny properly following the procedure described in this manual. Otherwise, data may not be recorded correctly.
- If the USB port connector is not easily accessible, or has difficulty for the connectivity of Micro Vault Tiny, you may use a USB hub to attach the Micro Vault Tiny to the USB port connector on your computer.

Setup
Connect Micro Vault Tiny to a USB port directly on the computer.

When running Windows XP, Windows 2000 or Windows Me
Once the Micro Vault Tiny is connected to the computer, the drive icon for the Micro Vault Tiny device appears.
You can now copy and save data on the Micro Vault Tiny by dragging files and folders on the drive icon, just as you would when copying data to a hard disk or to a floppy disk.

When running Mac OS 9.0 and higher
Once the Micro Vault Tiny is connected to the computer, the drive icon for the Micro Vault Tiny device appears.
You can now copy and save data on the Micro Vault Tiny by dragging files and folders on the drive icon, just as you would when copying data to a hard disk or to a floppy disk.

Meanings of the Indicator Light

When the Micro Vault Tiny is in use, the indicator light indicates its status as follows.

Indicator Light Status	Meaning
Off	Standby
On	Data transfer in progress (Do not remove the Micro Vault Tiny while the indicator light is flashing.)

Disconnection

When running Windows XP
Double-click (Safely Remove Hardware) in the task tray in the lower right portion of the screen. In the window that appears, select the name of the device that is to be removed, then click the Stop button. When the Stop a Hardware Device screen appears, make sure that the correct information is displayed, and then click the OK button. When the "Safe to Remove Hardware" message appears, disconnect the Micro Vault Tiny.

When running Windows 2000 or Windows Me
Double-click (Unplug or Eject Hardware) in the task tray in the lower right portion of the screen. In the Window that appears, select the name of the device that is to be removed, then click the Stop button. When the Stop a Hardware Device screen appears, make sure that the correct information is displayed and then click the OK button. When a message appears indicating that the device can be safely removed, disconnect the Micro Vault Tiny.

When running Mac OS 9.0 and higher
Drag the Micro Vault icon to the Trash. After confirming that the Micro Vault Tiny is in standby mode, disconnect the Micro Vault Tiny.

About Micro Vault Virtual Expander software

- This software is pre-installed in the Micro Vault.
- This is compression software originally designed for the Micro Vault. For more details on its use, see the README file stored in the Micro Vault Tiny.
- The compression ratio will differ depending on the file.
- Files that have already been compressed and files of 2 KB or less are saved unchanged, without being compressed.
- If the software becomes unstable during use, visit the following URL to download the latest version. Only products with Micro Vault Virtual Expander installed at the time of purchase can download from this Web site.

http://www.sony.net/Products/Media/Microvault/

- Supported OS: Windows XP (SP1 and higher), Windows 2000 (SP3 and higher)

Notes on Use

- When formatting the device, use the format software which you can download from the website. To avoid any changes of the specifications, do not format the device in any other way.
- The Micro Vault Tiny may not function correctly if it is connected to the computer when the computer is started up, restarted, or restored from sleep mode. Always disconnect the Micro Vault Tiny from the computer before performing any of these operations.
- Do not place the unit in locations that are:
  – extremely hot or cold
  – very humid
  – exposed to corrosive gases
  – dusty or dirty
  – vibrating
  – exposed to direct sunlight
- Cleaning
  Clean the unit with a soft, dry cloth or a soft cloth lightly moistened with a mild detergent solution.
  Do not use any type of solvent, such as alcohol or benzene, which may damage the finish.
- If the unit does not operate when connected to a USB port, try again after verifying that the front and rear of the unit are oriented correctly.
- If there is several USB port on your PC, please try to connect USM-H at the different USB port for reconfirmation. Or, please contact our customer service center for your better idea for solutions.
- Do not touch the connectors with your fingers, metallic objects, etc.
- Do not drop or bend the unit or subject it to severe shocks.

It is strongly recommended that you periodically back up the data written on the unit. Sony Corporation assumes no liability for any damage or loss of data that may occur.

Precautions for Transfer and Disposal

If data stored on the Micro Vault Tiny is deleted or reformatted using the standard methods, the data only appears to be removed on a superficial level, and it may be possible for someone to retrieve and reuse the data by means of special software.
To avoid information leaks and other problems of this sort, it is recommended that you use commercially available software designed to completely remove all data from the Micro Vault Tiny.

- Micro Vault Tiny is a trademark of Sony Corporation.
- Microsoft and Windows are registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and other countries.
- Mac and Macintosh are trademarks of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Other system names and product names that appear in this manual are registered trademarks or trademarks of their respective owners. Note that the ™ and ® symbols are not used in this manual.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Wenn Sie das USB-Speichermedium zum ersten Mal benutzen (Installieren des Gerätetreibers)

Normalerweise wird der Gerätetreiber automatisch installiert, wenn Sie den Micro Vault Tiny anschließen. Bei einigen USB 2.0-Karten oder -Platinen müssen Sie die Installation jedoch manuell starten. Gehen Sie nach den Anweisungen auf dem Bildschirm vor, um einen geeigneten Treiber zu suchen.
Hinweis:
Windows 98 und Windows 98SE werden nicht unterstützt.

Grundfunktionen

Hinweis:
- Trennen Sie die Verbindung mit dem Micro Vault Tiny bitte ordnungsgemäß wie in diesem Handbuch beschrieben. Andernfalls werden Daten möglicherweise nicht korrekt aufgezeichnet.
- Wenn der USB-Anschluss nicht leicht zugänglich ist oder wenn bei der Verbindung zum Micro Vault Tiny Probleme auftreten, können Sie den Micro Vault Tiny über einen USB-Hub am USB-Anschluss des Computers anbringen.

Anschließen
Schließen Sie den Micro Vault Tiny an einen USB-Anschluss direkt am Computer an.

Unter Windows XP, Windows 2000 oder Windows Me
Wenn der Micro Vault Tiny an den Computer angeschlossen ist, wird das Laufwerksymbol für das Micro Vault Tiny-Gerät angezeigt. (Der Laufwerkname hängt von Ihrem Computersystem ab.)
Jetzt können Sie Daten auf den Micro Vault Tiny kopieren, indem Sie einfach Dateien und Ordner auf das Laufwerksymbol ziehen, wie Sie es auch beim Kopieren von Daten auf eine Festplatte oder Diskette tun.

Unter Mac OS 9.0 und höher
Wenn der Micro Vault Tiny an den Computer angeschlossen ist, wird das Laufwerksymbol für das Micro Vault Tiny-Gerät angezeigt.
Jetzt können Sie Daten auf den Micro Vault Tiny kopieren, indem Sie einfach Dateien und Ordner auf das Laufwerksymbol ziehen, wie Sie es auch beim Kopieren von Daten auf eine Festplatte oder Diskette tun.

Bedeutung der Anzeige
Wenn der Micro Vault Tiny in Betrieb ist, leuchtet die Anzeige und zeigt den Status des Geräts wie folgt an.

Status der Anzeige	Bedeutung
Aus	Bereitschaft
Ein	Datenübertragung läuft (Trennen Sie den Micro Vault Tiny nicht vom Computer, während die Anzeige blinkt.)

Trennen der Verbindung

Unter Windows XP
Doppelklicken Sie auf (Hardware entfernen oder auswerfen) in der Task-Leiste unten rechts auf dem Bildschirm. Wählen Sie in dem Fenster, das angezeigt wird, den Namen des Geräts aus, dessen Verbindung getrennt werden soll, und klicken Sie dann auf [Deaktivieren]. Wenn der Bildschirm [Hardwarekomponente deaktivieren] erscheint, überprüfen Sie, ob die richtigen Informationen angezeigt werden, und klicken Sie dann auf [OK]. Wenn die Meldung „Das Gerät 'USB-Massenspeicher' kann jetzt entfernt werden." erscheint, trennen Sie den Micro Vault Tiny vom Computer.

Unter Windows Me oder Windows 2000
Doppelklicken Sie auf (Hardware entfernen oder auswerfen) in der Task-Leiste unten rechts auf dem Bildschirm. Wählen Sie in dem Fenster, das angezeigt wird, den Namen des Geräts aus, dessen Verbindung getrennt werden soll, und klicken Sie dann auf [Deaktivieren]. Wenn der Bildschirm [Hardwarekomponente deaktivieren] erscheint, überprüfen Sie, ob die richtigen Informationen angezeigt werden, und klicken Sie dann auf OK. Wenn eine Meldung erscheint, dass das Gerät sicher abgenommen werden kann, trennen Sie den Micro Vault Tiny vom Computer.

Unter Mac OS 9.0 und höher
Ziehen Sie das Micro Vault-Symbol in den Papierkorb. Überprüfen Sie, ob sich der Micro Vault Tiny im Bereitschaftsmodus befindet, und trennen Sie den Micro Vault Tiny dann vom Computer.

Hinweis zu Micro Vault Virtual Expander

- Diese Software ist auf dem Micro Vault vorinstalliert.
- Diese Kompriminierungssoftware wurde speziell für den Micro Vault entwickelt. Näheres zum Verwenden der Software finden Sie in der README-Datei auf dem Micro Vault Tiny.
- Die Kompriminierungsrate hängt von der jeweiligen Datei ab.
- Bereits kompriminierte Dateien und Dateien mit maximal 2 KB werden unverändert ohne Kompriminierung gespeichert.
- Wenn die Software beim Verwenden nicht stabil ist, laden Sie die neueste Version von folgendem URL herunter. Nur Produkte, bei denen Micro Vault Virtual Expander werksseitig installiert ist, können von dieser Website Daten herunterladen.

http://www.sony.net/Products/Media/Microvault/

- Unterstützte Betriebssysteme: Windows XP (SP1 und höher), Windows 2000 (SP3 und höher)

Hinweise zur Verwendung

- Verwenden Sie zum Formatieren des Geräts die Formatiersoftware, die Sie von der Website herunterladen können. Um eine Änderung der Spezifikationen zu vermeiden, formatieren Sie das Gerät ausschließlich auf diese Weise.
- Der Micro Vault Tiny funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn er an den Computer angeschlossen ist, während dieser gestartet, neu gestartet oder aus dem Energiesparmodus aktiviert wird. Trennen Sie den Micro Vault Tiny unbedingt immer vom Computer, bevor Sie eine dieser Funktionen ausführen.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einen Ort, an dem es folgenden Bedingungen ausgesetzt ist:
  – extremen Temperaturen
  – hoher Luftfeuchtigkeit
  – korrodierenden Gasen
  – Staub oder Schmutz
  – Vibrationen
  – direktem Sonnenlicht
- Reinigen des Geräts
  Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch oder einem weichen Tuch, das Sie leicht mit einer milden Reinigungslösung angefeuchtet haben.
  Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin. Diese könnten die Oberfläche angreifen.
- Wenn das Gerät bei Verbindung über einen USB-Anschluss nicht funktioniert, überprüfen Sie, ob die Vorder- und die Rückseite des Geräts richtig ausgerichtet sind, und versuchen Sie erneut.
- Wenn sich am PC mehrere USB-Anschlüsse befinden, versuchen Sie bitte, den USM-H mit einem anderen USB-Anschluss zu verbinden, und prüfen Sie die Verbindung erneut. Oder wenden Sie sich an unseren Kundendienst, wo man Ihnen gegebenenfalls andere Lösungsmöglichkeiten aufzeigen kann.
- Berühren Sie die Anschlüsse nicht mit den Fingern, Metallgegenständen usw.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, biegen Sie es nicht und setzen Sie es keinen heftigen Stößen aus.

Es empfiehlt sich dringend, die auf dem Gerät gespeicherten Daten regelmäßig zu sichern. Die Sony Corporation übernimmt keine Haftung für beschädigte oder verloren gegangene Daten.

Sicherheitshinweise zu Verkauf/Weitergabe und Entsorgung

Auf dem Micro Vault Tiny gespeicherte Daten können anhand von Standardverfahren nur oberflächlich gelöscht oder neu formatiert werden. Mithilfe von Spezialsoftware besteht immer noch die Möglichkeit, die Daten wiederherzustellen und zu verwenden.
Um den missbräuchlichen Zugriff auf Daten und andere Probleme dieser Art zu vermeiden, empfiehlt es sich, spezielle, handelsübliche Software zu verwenden, mit der alle Daten vollständig vom Micro Vault Tiny gelöscht werden können.

- Micro Vault Tiny ist ein Warenzeichen der Sony Corporation.
- Microsoft und Windows sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern.
- Mac und Macintosh sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Warenzeichen der Apple Computer, Inc.
- Andere in dieser Veröffentlichung genannten Systemnamen und Produktnamen sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen der jeweiligen Hersteller. In diesem Handbuch werden die Symbole ™ und ® nicht verwendet.

Français

AVERTISSEMENT

Tenir hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.
Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.
Pour éviter toute électrocution, ne pas ouvrir le boîtier. Confier l'entretien à un technicien qualifié uniquement.

Informations client

La référence du modèle et le numéro de série sont indiqués à l'arrière du produit. Notez le numéro de série dans l'espace ci-dessous prévu à cet effet. Indiquez la référence du modèle et le numéro de série lorsque vous contactez le Centre d'information client Sony.

Référence du modèle USM256H, USM512H, USM1GH, USM2GH
Numéro de série _____

Pour les utilisateurs au Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Pour les clients en Europe

Ce produit est conforme aux directives européennes suivantes :
89/336/CEE, 92/31/CEE (directive CEM)
93/68/CEE (directive de marquage CE)
Ce produit est conforme aux normes de classification EN 55022 Classe B et EN 55024 pour une utilisation dans les environnements suivants : zones résidentielles, commerciales et d'industrie légère.

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchèterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Lors de la première mise en service de la Clé USB (installation du pilote de périphérique)

Normalement, le pilote de l'appareil est installé automatiquement lors du raccordement du Micro Vault Tiny.
Cependant, le lancement manuel de l'installation peut être nécessaire avec certaines cartes USB 2.0.
Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour rechercher le pilote approprié.
Remarque :
Windows 98 et Windows 98SE ne sont pas pris en charge.

Fonctionnement de base

Remarque:
- Veuillez suivre la procédure décrite dans ce mode d'emploi pour retirer correctement le Micro Vault Tiny, sinon, il est possible que les données ne soient pas enregistrées correctement.
- Si le connecteur du port USB n'est pas facilement accessible ou si la connexion Micro Vault Tiny est défectueuse, vous pouvez utiliser un concentrateur USB pour connecter la clé Micro Vault Tiny au connecteur du port USB de votre ordinateur.

Réglage initial
Raccordez le Micro Vault Tiny à un port USB directement sur votre ordinateur.

Sous Windows XP, Windows 2000 ou Windows Me
Une fois le Micro Vault Tiny raccordé à l'ordinateur, l'icône de lecteur du Micro Vault Tiny s'affiche. (Le nom du lecteur varie selon votre ordinateur.)
Vous pouvez maintenant copier des données sur le Micro Vault Tiny ou y sauvegarder des fichiers. Pour ce faire, déplacez les fichiers ou les dossiers sur l'icône Micro Vault Tiny, exactement comme lors de la copie de données vers un disque dur ou une disquette.

Sous Mac OS 9.0 ou plus
Une fois le Micro Vault Tiny raccordé à l'ordinateur, l'icône de lecteur du Micro Vault Tiny s'affiche.
Vous pouvez maintenant copier des données sur le Micro Vault Tiny ou y sauvegarder des fichiers. Pour ce faire, déplacez les fichiers et les dossiers sur l'icône Micro Vault Tiny, exactement comme lors de la copie de données vers un disque dur ou une disquette.

Signification du voyant
Pendant le fonctionnement du Micro Vault Tiny, le voyaZÉindique le statut de fonctionnement de l'appareil comme suit:

Apparence du voyant ;	Signification
Eteint	Attente
Allumé	Transfert de données en cours (ne retirez pas le Micro Vault Tiny pendant que le voyant clignote).

Déconnexion

Sous Windows XP
Double-cliquez sur (Retirer le périphérique en toute sécurité) dans la barre des tâches située dans le coin inférieur droit de l'écran. Dans la fenêtre qui s'affiche, sélectionnez le nom du périphérique à déconnecter, puis cliquez sur [Arrêter]. Lorsque la fenêtre [Arrêt d'un périphérique matériel] s'affiche, vérifiez que les informations affichées sont correctes, puis cliquez sur [OK]. Lorsque le message « Le matériel peut être retirer en toute sécurité » s'affiche, débranchez le Micro Vault Tiny.

Sous Windows 2000 ou Windows Me
Double-cliquez sur (Déconnecter ou éjecter le matériel) dans la barre des tâches située dans le coin inférieur droit de l'écran. Dans la fenêtre qui s'affiche, sélectionnez le nom du périphérique à déconnecter, puis cliquez sur [Arrêter]. Lorsque la fenêtre [Arrêt d'un périphérique matériel] s'affiche, vérifiez que les informations affichées sont correctes, puis cliquez sur [OK]. Lorsqu'un message s'affiche indiquant que le périphérique peut être retiré sans danger, débranchez le Micro Vault Tiny.

Sous Mac OS 9.0 ou plus
Déplacez l'icône Micro Vault sur la poubelle. Après avoir vérifié que le Micro Vault Tiny est bien en mode d'attente, débranchez le Micro Vault Tiny.

A propos du logiciel Micro Vault Virtual Expander

- Ce logiciel est préinstallé sur le Micro Vault.
- Il s'agit du logiciel de compression conçu à l'origine pour le Micro Vault. Pour obtenir plus de détails sur son utilisation, reportez-vous au fichier README enregistré sur le Micro Vault Tiny.
- Le taux de compression varie selon le fichier.
- Fichiers déjà compressés ou fichiers de 2 Ko ou moins enregistrés tels quels, sans compression.
- Si le logiciel devient instable en cours d'utilisation, rendez-vous sur le site suivant pour télécharger et installer la toute dernière version du logiciel. Seuls les produits sur lesquels Micro Vault Virtual Expander était installé lors de l'achat peuvent télécharger à partir de ce site Web.

http://www.sony.net/Products/Media/Microvault/

- Système d'exploitation pris en charge : Windows XP (SP1 et versions ultérieures), Windows 2000 (SP3 et versions ultérieures)

Remarques concernant l'utilisation

- Lors du formatage du périphérique, utilisez le logiciel de formatage après l'avoir téléchargé à partir du site Web. Afin d'éviter toute modification des caractéristiques techniques, ne formatez pas le périphérique à l'aide d'une autre méthode.
- Il se peut que le Micro Vault Tiny ne fonctionne pas correctement s'il est raccordé pendant le démarrage, le redémarrage ou le rétablissement de l'ordinateur après le mode sommeil. Avant d'effectuer une de ces opérations, débranchez toujours le Micro Vault Tiny de l'ordinateur.
- Ne pas placer l'appareil dans des endroits :
  – sujets à des températures très basses ou très élevées ;
  – très humides ;
  – exposés à des gaz corrosifs ;
  – poussiéreux ou sales ;
  – sujets à des vibrations ;
  – soumis à la lumière directe du soleil.
- Entretien
  Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec ou avec un chiffon doux légèrement humecté d'une solution détergente neutre.
  Evitez d'utiliser des solvants, par exemple de l'alcool ou de l'essence, qui risqueraient de ternir la coque de l'appareil.
  Si l'appareil ne fonctionne pas lorsqu'il est raccordé à un port USB, réessayez après avoir vérifié que l'avant et l'arrière de l'appareil sont correctement orientés.
- Si votre ordinateur dispose de plusieurs ports USB, essayez de connecter la clé USM-H aux différents ports USB pour confirmer. Vous pouvez également contacter le service clientèle pour obtenir des conseils ou une solution.
- Ne touchez jamais les connecteurs avec les doigts ou avec des objets métalliques, etc.
- Ne faites pas tomber l'appareil, ne le tordez pas ou ne le soumettez pas à des chocs violents.

Il est fortement recommandé de sauvegarder régulièrement les données enregistrées sur l'appareil.
Sony Corporation décline toute responsabilité pour les dommages ou pertes de données éventuels.

Précautions pour le transfert et la suppression des données

Si des données enregistrées sur le Micro Vault Tiny sont supprimées ou reformatées à l'aide des méthodes traditionnelles, les données sont supprimées superficiellement uniquement et il est possible de les récupérer et de les réutiliser à l'aide d'un logiciel spécial.
Pour éviter toute fuite d'informations, ainsi que d'autres problèmes de même nature, il est recommandé d'utiliser un logiciel disponible dans le commerce, permettant de supprimer définitivement toutes les données du Micro Vault Tiny.

- Micro Vault Tiny est une marque commerciale de Sony Corporation.
- Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- Mac et Macintosh sont des marques déposées d'Apple Computer Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- Les autres noms de systèmes et de produits apparaissant dans le présent mode d'emploi sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Les symboles ™ et ® ont été omis dans ce mode d'emploi.

- La couverture de garantie de ce produit se limite au support USB de stockage de données lui-même, lors d'une utilisation normale respectant les directives du présent mode d'emploi avec les accessoires inclus avec cet appareil et avec un des systèmes d'exploitation mentionnés ou recommandés. Les services offerts par la société, par exemple l'assistance à l'utilisateur, sont également limités par ces conditions.
- La société décline toute responsabilité pour des dommages ou pertes résultant de l'utilisation de cet appareil, ainsi que pour toute réclamation déposée par un tiers.
- La société décline toute responsabilité pour : les problèmes de fonctionnement de l'ordinateur ou d'autres appareils découlant de l'utilisation de ce produit ; l'incompatibilité de ce produit avec un ordinateur, un logiciel ou un périphérique particulier ; les conflits d'exploitation avec d'autres logiciels installés ; la perte de données ; tout autre dommage accidentel ou inévitable.
- La société décline toute responsabilité pour les dommages financiers, la perte de bénéfices, les réclamations de tiers ou tout autre événement découlant de l'utilisation du logiciel fourni avec cet appareil.
- Les caractéristiques techniques du logiciel sont sujettes à modification sans préavis.

Deutsch

ACHTUNG

Von Kindern fernhalten. Bei versehentlichem Verschlucken unverzüglich einen Arzt konsultieren.
Um die Gefahr eines Brands oder elektrischen Schlags zu reduzieren, darf dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal.

Modell- und Seriennummer

Die Modell- und die Seriennummer befinden sich an der Rückseite des Geräts. Notieren Sie hier die Seriennummer des Geräts. Geben Sie Modell- und Seriennummer an, wenn Sie das Sony Customer Information Center anrufen.

Modellnr. USM256H, USM512H, USM1GH, USM2GH
Seriennr. _____

Für Kunden in Europa

Dieses Gerät erfüllt die folgenden europäischen Richtlinien:
89/336/EWG, 92/31/EWG (EMV-Richtlinie)
93/68/EWG (Richtlinie zum CE-Zeichen)
Dieses Produkt entspricht den europäischen Normen EN55022 Klasse B und EN55024 für die Verwendung in folgenden Gebieten: Wohngebiete, Gewerbegebiete und Leichtindustriegebiete.

Entsorgung von Altgeräten (Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder

Anschließen

Schließen Sie den Micro Vault Tiny an einen USB-Anschluss direkt am Computer an.

Unter Windows XP, Windows 2000 oder Windows Me
Wenn der Micro Vault Tiny an den Computer angeschlossen ist, wird das Laufwerksymbol für das Micro Vault Tiny-Gerät angezeigt. (Der Laufwerkname hängt von Ihrem Computersystem ab.)
Jetzt können Sie Daten auf den Micro Vault Tiny kopieren, indem Sie einfach Dateien und Ordner auf das Laufwerksymbol ziehen, wie Sie es auch beim Kopieren von Daten auf eine Festplatte oder Diskette tun.

Unter Mac OS 9.0 und höher
Wenn der Micro Vault Tiny an den Computer angeschlossen ist, wird das Laufwerksymbol für das Micro Vault Tiny-Gerät angezeigt.
Jetzt können Sie Daten auf den Micro Vault Tiny kopieren, indem Sie einfach Dateien und Ordner auf das Laufwerksymbol ziehen, wie Sie es auch beim Kopieren von Daten auf eine Festplatte oder Diskette tun.

Bedeutung der Anzeige
Wenn der Micro Vault Tiny in Betrieb ist, leuchtet die Anzeige und zeigt den Status des Geräts wie folgt an.

Status der Anzeige	Bedeutung
Aus	Bereitschaft
Ein	Datenübertragung läuft (Trennen Sie den Micro Vault Tiny nicht vom Computer, während die Anzeige blinkt.)

Trennen der Verbindung

Unter Windows XP
Doppelklicken Sie auf (Hardware entfernen oder auswerfen) in der Task-Leiste unten rechts auf dem Bildschirm. Wählen Sie in dem Fenster, das angezeigt wird, den Namen des Geräts aus, dessen Verbindung getrennt werden soll, und klicken Sie dann auf [Deaktivieren]. Wenn der Bildschirm [Hardwarekomponente deaktivieren] erscheint, überprüfen Sie, ob die richtigen Informationen angezeigt werden, und klicken Sie dann auf [OK]. Wenn die Meldung „Das Gerät 'USB-Massenspeicher' kann jetzt entfernt werden." erscheint, trennen Sie den Micro Vault Tiny vom Computer.

Unter Windows Me oder Windows 2000
Doppelklicken Sie auf (Hardware entfernen oder auswerfen) in der Task-Leiste unten rechts auf dem Bildschirm. Wählen Sie in dem Fenster, das angezeigt wird, den Namen des Geräts aus, dessen Verbindung getrennt werden soll, und klicken Sie dann auf [Deaktivieren]. Wenn der Bildschirm [Hardwarekomponente deaktivieren] erscheint, überprüfen Sie, ob die richtigen Informationen angezeigt werden, und klicken Sie dann auf OK. Wenn eine Meldung erscheint, dass das Gerät sicher abgenommen werden kann, trennen Sie den Micro Vault Tiny vom Computer.

Unter Mac OS 9.0 und höher
Ziehen Sie das Micro Vault-Symbol in den Papierkorb. Überprüfen Sie, ob sich der Micro Vault Tiny im Bereitschaftsmodus befindet, und trennen Sie den Micro Vault Tiny dann vom Computer.

Hinweis zu Micro Vault Virtual Expander

- Dieses Software ist auf dem Micro Vault vorinstalliert.
- Diese Kompriminierungssoftware wurde speziell für den Micro Vault entwickelt. Näheres zum Verwenden der Software finden Sie in der README-Datei auf dem Micro Vault Tiny.
- Die Kompriminierungsrate hängt von der jeweiligen Datei ab.
- Bereits kompriminierte Dateien und Dateien mit maximal 2 KB werden unverändert ohne Kompriminierung gespeichert.
- Wenn die Software beim Verwenden nicht stabil ist, laden Sie die neueste Version von folgendem URL herunter. Nur Produkte, bei denen Micro Vault Virtual Expander werksseitig installiert ist, können von dieser Website Daten herunterladen.

http://www.sony.net/Products/Media/Microvault/

- Unterstützte Betriebssysteme: Windows XP (SP1 und höher), Windows 2000 (SP3 und höher)

Hinweise zur Verwendung

- Verwenden Sie zum Formatieren des Geräts die Formatiersoftware, die Sie von der Website herunterladen können. Um eine Änderung der Spezifikationen zu vermeiden, formatieren Sie das Gerät ausschließlich auf diese Weise.
- Der Micro Vault Tiny funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn er an den Computer angeschlossen ist, während dieser gestartet, neu gestartet oder aus dem Energiesparmodus aktiviert wird. Trennen Sie den Micro Vault Tiny unbedingt immer vom Computer, bevor Sie eine dieser Funktionen ausführen.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einen Ort, an dem es folgenden Bedingungen ausgesetzt ist:
  – extremen Temperaturen
  – hoher Luftfeuchtigkeit
  – korrodierenden Gasen
  – Staub oder Schmutz
  – Vibrationen
  – direktem Sonnenlicht
- Reinigen des Geräts
  Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch oder einem weichen Tuch, das Sie leicht mit einer milden Reinigungslösung angefeuchtet haben.
  Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin. Diese könnten die Oberfläche angreifen.
- Wenn das Gerät bei Verbindung über einen USB-Anschluss nicht funktioniert, überprüfen Sie, ob die Vorder- und die Rückseite des Geräts richtig ausgerichtet sind, und versuchen Sie erneut.
- Wenn sich am PC mehrere USB-Anschlüsse befinden, versuchen Sie bitte, den USM-H mit einem anderen USB-Anschluss zu verbinden, und prüfen Sie die Verbindung erneut. Oder wenden Sie sich an unseren Kundendienst, wo man Ihnen gegebenenfalls andere Lösungsmöglichkeiten aufzeigen kann.
- Berühren Sie die Anschlüsse nicht mit den Fingern, Metallgegenständen usw.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, biegen Sie es nicht und setzen Sie es keinen heftigen Stößen aus.

Es empfiehlt sich dringend, die auf dem Gerät gespeicherten Daten regelmäßig zu sichern. Die Sony Corporation übernimmt keine Haftung für beschädigte oder verloren gegangene Daten.

Sicherheitshinweise zu Verkauf/Weitergabe und Entsorgung

Nederlands

WAARSCHUWING

Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg onmiddellijk een arts als het apparaat wordt ingeslikt.
Stel het toestel niet bloot aan regen of vocht om het risiko van brand of een electrische schok te verlagen.
Open de behuizing niet. Dit kan elektrische schokken tot gevolg hebben.
Laat het apparaat alleen nakijken door bevoegde servicetechnici.

Aantekening van de eigenaar
Het modelnummer en het serienummer vindt u aan de achterkant van het product. Noteer het serienummer in de ruimte hieronder. Verwijs naar het modelnummer en het serienummer wanneer u contact opneemt met het Sony Customer Information Center.
Modelnummer USM256H, USM512H, USM1GH, USM2GH
Serienummer _____

Voor de klanten in Europa
Dit product voldoet aan de eisen van de volgende Europese voorschriften: 89/336/EEG, 92/31/EEG (EMC-Richtlijnen) en 93/68/EEG (CE-markering richtlijn).
Dit apparaat voldoet aan de Europese normen EN55022, Klasse B en EN55024, voor gebruik in de volgende gebieden: woongebieden, zakendistricten, gebieden voor lichte industrie.

Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden ophaalsystemen)

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recycelen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Het USB-opslagmedium voor het eerst gebruiken (het apparaatstuurprogramma installeren)

Gewoonlijk wordt het apparaatstuurprogramma automatisch geïnstalleerd wanneer u de Micro Vault Tiny aansluit.
Bij bepaalde USB 2.0-kaarten of -moederborden moet u de installatie wellicht handmatig starten.
Volg de aanwijzingen op het schermm om een geschikt stuurprogramma te zoeken.
Opmerking:
Windows 98 en Windows 98SE worden niet ondersteund.

Basisbediening

Opmerkingen:
- Verwijder de Micro Vault Tiny op de juiste manier volgens de procedure die in deze handleiding wordt beschreven. Anders worden de gegevens niet goed opgeslagen.
- Als de USB-poort niet gemakkelijk toegankelijk is, of als de Micro Vault Tiny moeilijk kan worden aangesloten, kunt u een USB-hub gebruiken om de Micro Vault Tiny aan te sluiten op de USB-poort op uw computer.

Installatie
Sluit de Micro Vault Tiny rechtstreeks aan op een USB-poort op de computer.
Bij gebruik van Windows XP, Windows 2000 of Windows Me
Zodra de Micro Vault Tiny op de computer is aangesloten, wordt het stationspictogram voor de Micro Vault Tiny weergegeven. (De naam van het station verschilt, afhankelijk van het computersysteem.)
U kunt nu gegevens kopiëren naar en opslaan op de Micro Vault Tiny door bestanden en mappen te verslepen naar het stationspictogram, net zoals bij het kopiëren van gegevens naar een vaste schijf of diskette.
Bij gebruik van Mac OS 9.0 en hoger
Zodra de Micro Vault Tiny op de computer is aangesloten, wordt het stationspictogram voor de Micro Vault Tiny weergegeven.
U kunt nu gegevens kopiëren naar en opslaan op de Micro Vault Tiny door bestanden en mappen te verslepen naar het stationspictogram, net zoals bij het kopiëren van gegevens naar een vaste schijf of diskette.
Betekenissen van het lampje
Als de Micro Vault Tiny wordt gebruikt, wordt de status van het lampje als volgt aangeduid.

Status van lampje	Betekenis
Uit	Stand-by
Aan	Er worden gegevens overgebracht. (Verwijder de Micro Vault Tiny niet als het lampje knippert.)

Loskoppelen
Bij gebruik van Windows XP
Dubbelklik op (Hardware veilig verwijderen) in het systeemvak rechtsonder in het scherm. In het venster dat wordt weergegeven selecteert u de naam van het apparaat dat u wilt verwijderen en klikt u op de knop Stoppen. Controleer of de juiste gegevens worden weergegeven in het venster Hardware stopzetten en klik op de knop OK. Als het bericht "Hardware kan veilig worden verwijderd" wordt weergegeven, koppelt u de Micro Vault Tiny los.
Bij gebruik van Windows 2000 of Windows Me
Dubbelklik op (Hardware ontkoppelen of uitwerpen) in het systeemvak rechtsonder in het scherm. In het venster dat wordt weergegeven selecteert u de naam van het apparaat dat u wilt verwijderen en klikt u op de knop Stoppen. Controleer of de juiste gegevens worden weergegeven in het venster Hardware stoppen en klik op de knop OK. Als er een bericht wordt weergegeven dat u het apparaat veilig kunt verwijderen, koppelt u de Micro Vault Tiny los.
Bij gebruik van Mac OS 9.0 en hoger
Sleep het pictogram van de Micro Vault naar de Prullenmand. Nadat u het gecontroleerd of de Micro Vault Tiny stand-by staat, kunt u de Micro Vault Tiny loskoppelen.

Informatie over Micro Vault Virtual Expander

- Deze software is vooraf geïnstalleerd op de Micro Vault.
- Dit is compressiesoftware die speciaal is ontworpen voor de Micro Vault. Raadpleeg het Leesmij-bestand op de Micro Vault Tiny voor meer informatie over het gebruik van deze software.
- De compressiefactor verschilt, afhankelijk van het bestand.
- Bestanden die al zijn gecomprimeerd en bestanden van 2 kB of minder worden ongewijzigd opgeslagen zonder dat ze worden gecomprimeerd.
- Als de software onstabiel wordt tijdens het gebruik, gaat u naar de volgende URL om de laatste versie van de software te downloaden. Alleen producten die voorheen zijn geïnstalleerde versie van Micro Vault Virtual Expander zijn aangeschaft, kunnen software downloaden van deze website.

http://www.sony.net/Products/Media/Microvault/

- Ondersteund besturingssysteem: Windows XP (SP1 en hoger), Windows 2000 (SP3 en hoger)

Opmerkingen over het gebruik

- Als u het apparaat wilt formatteren, moet u de software voor formatteren gebruiken die u van de website kunt downloaden. Formatteer het apparaat niet op een andere manier. Zo voorkomt u dat de specificaties worden gewijzigd.
- De Micro Vault Tiny werkt wellicht niet goed als deze is aangesloten op de computer als de computer wordt opgestart of opnieuw opgestart of als de slaapstand wordt uitgeschakeld. Koppel de Micro Vault Tiny altijd los van de computer voordat u dergelijke bewerkingen uitvoert.
- Laat het apparaat niet achter op locaties die:
  - extreem warm of koud zijn
  - stoffig of vuil zijn
  - erg vochtig zijn
  - blootstaan aan trillingen
  - blootstaan aan bijtende stoffen
  - blootstaan aan direct zonlicht
- Reinigen
  Reinig het apparaat met een zachte doek, droog of licht bevochtigd met een mild schoonmaakmiddel.
  Gebruik geen oplosmiddelen, zuur, alcohol of benzeen, aangezien deze de afwerking kunnen beschadigen.
- Als het apparaat niet werkt wanneer dit is aangesloten op een USB-poort, probeert u het opnieuw nadat u hebt gecontroleerd of de voorkant en achterkant van het apparaat in de juiste richting zijn geplaatst.
- Als uw computer beschikt over meerdere USB-poorten, sluit u de USM-H aan op een andere USB-poort om het hot nogmals te proberen. Of neem contact op met onze klantenservice als u een betere oplossing hebt.
- Raak de aansluitingen niet aan met uw vingers, metalen voorwerpen, enzovoort.
- Laat het apparaat niet vallen, buig het apparaat niet en stel het apparaat niet bloot aan overmatige schokken.

Het wordt ten zeerste aanbevolen dat u regelmatig reservekopieën van de gegevens op het apparaat maakt.
Sony Corporation is niet aansprakelijk voor beschadiging of verlies van gegevens.

Voorzorgsmaatregelen voor overdragen en weggooien
Als gegevens op de Micro Vault Tiny worden verwijderd of opnieuw geformatteerd met de standaardmethoden, zijn de gegevens alleen op een oppervlakkig niveau verwijderd. Met speciale software kan iemand anders de gegevens herstellen en deze opnieuw gebruiken. Om informatielekken en andere dergelijke problemen te voorkomen, kunt u het beste in de handel verkrijgbare software gebruiken die speciaal is ontworpen om alle gegevens van de Micro Vault Tiny te verwijderen.

- Micro Vault Tiny is een handelsmerk van Sony Corporation.
- Microsoft en Windows zijn gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en andere landen.
- Mac en Macintosh zijn handelsmerken van Apple Computer, Inc., gedeponeerd in de Verenigde Staten en andere landen.
- Andere systeemnamen en productnamen die in deze handleiding worden gebruikt, zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van de respectieve eigenaars. De symbolen™ en ® worden niet gebruikt in deze handleiding.

- De productgarantie geldt alleen voor het USB-opslagmedium, wanneer het apparaat wordt gebruikt in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing en wanneer de bijgeleverde accessoires worden gebruikt in de voorgeschreven of aanbevolen omgeving zoals beschreven in de documentatie. Diensten die door Sony worden geleverd, zoals gebruikersondersteuning, vallen ook onder deze beperkingen.
- Sony is niet aansprakelijk voor schade of verlies als gevolg van het gebruik van dit apparaat of voor andere claims van derden.
- Sony is niet aansprakelijk voor: problemen met de computer of andere hardware als gevolg van het gebruik van dit product; de geschiktheid van dit product voor bepaalde doeleinden; software of randapparatuur; conflicten met andere geïnstalleerde software; gegevensverlies of andere incidentele of onvermijdelijke schade.
- Sony is niet aansprakelijk voor financiële schade, winstderving, claims van derden,enzovoort, voortkomend uit het gebruik van de software die bij dit product wordt geleverd.
- De technische gegevens van de software kunnen worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

Polski

OSTRZEŻENIE

Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przypadku połknięcia urządzenia należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.
Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać tego urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci.
Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy otwierać obudowy. Wszelkie naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.

Dane dotyczące urządzenia
Numer modelu i numer seryjny znajdują się z tyłu urządzenia. W tym miejscu należy zapisać numer seryjny. Numer modelu i numer seryjny należy podać, telefonując do Centrum obsługi klienta Sony.
Nr modelu USM256H, USM512H, USM1GH, USM2GH
Nr seryjny _____

Dla Klientów w Europie
Ten produkt spełnia następujące Dyrektywy Unii Europejskiej, 89/336/EEC, 92/31/EEC (Dyrektywa EMC) 93/68/EEC (Dyrektywa Oznaczeń CE)
Niniejszy produkt odpowiada ograniczeniom EN55022 Klasa B oraz EN55024 dla używania w następujących obszarach: mieszkalnym, handlowym i z przemysłem lekkim.

Pozbycie się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zastosowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomoże w ochronie środowiska naturalnego. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Pierwsze użycie nośnika danych USB (instalowanie sterownika urządzenia)

Zazwyczaj instalacja sterownika urządzenia następuje automatycznie po podłączeniu Micro Vault Tiny.
Jednakże w przypadku niektórych kart lub płyt USB 2.0 może wystąpić konieczność ręcznego zainicjowania instalacji.
Należy wykonywać instrukcje wyświetlane na ekranie w celu wyszukania odpowiedniego sterownika.
Uwaga:
Systemy Windows 98 i Windows 98SE nie są obsługiwane.

Podstawy użytkowania

Uwaga:
- Prosimy prawidłowo wyjmować Micro Vault Tiny wykonując procedurę opisaną w tej instrukcji. W przeciwnym razie dane mogą nie zapisać się prawidłowo
- Jeśli złącze portu USB nie jest łatwo dostępne lub występują trudności z podłączeniem urządzenia Micro Vault Tiny, można podłączyć urządzenie Micro Vault Tiny do złącza portu USB komputera za pośrednictwem koncentratora USB.

Ustawianie
Podłącz urządzenie Micro Vault Tiny bezpośrednio do portu USB w komputerze.
W przypadku korzystania z systemu operacyjnego Windows XP, Windows 2000 lub Windows Me
Kiedy tylko nośnik danych Micro Vault Tiny zostanie przyłączony do komputera, pojawia się ikona napędu urządzenia Micro Vault Tiny. (Nazwa napędu może być różna, w zależności od używanego systemu komputerowego.)
Możesz teraz kopiować i zapisywać dane na nośniku Micro Vault Tiny przeciągając i upuszczając pliki i foldery na ikonę napędu, tak samo jak w przypadku kopiowania danych na dysk twardy lub dyskietkę.
Środowisko systemu Mac OS 9.0 i wyższych wersji
Kiedy Micro Vault Tiny zostanie przyłączony do komputera, pojawia się ikona napędu urządzenia Micro Vault Tiny.
Możesz teraz kopiować i zapisywać dane na nośniku Micro Vault Tiny przeciągając i upuszczając pliki i foldery na ikonę napędu, tak samo jak w przypadku kopiowania danych na dysk twardy lub dyskietkę.

Znaczenie sygnalizacji wskaźnika świetlnego
Kiedy używane jest urządzenie Micro Vault Tiny, wskaźnik świetlny sygnalizuje jego stan w następujący sposób.

Znaczenie stanu wskaźnika	świetlnego
Wyłączony	Stan oczekiwania
Włączony	Przekazywanie danych w toku (Nie należy wyjmować nośnika Micro Vault Tiny, gdy wskaźnik świetlny migocze.)

Odłączanie
Środowisko systemu Windows XP
Kliknij dwukrotnie (Usuń sprzęt w zasobniku zadań u dołu ekranu z prawej strony. W otwartym oknie zaznacz nazwę urządzenia, które ma być usunięte, a następnie kliknij przycisk Wyłącz. Kiedy pojawi się okno Wyłącz urządzenie sprzętowe, sprawdź, czy zostały wyświetlone poprawne informacje, a następnie kliknij przycisk OK. Po wyświetleniu komunikatu sygnalizującego, że można bezpiecznie wyjąć urządzenie, odłącz nośnik Micro Vault Tiny.
Środowisko systemu Windows 2000 lub Windows Me
Kliknij dwukrotnie (Odepnij lub Usuń sprzęt) w zasobniku zadań u doku ekranu z prawej strony. W otwartym oknie zaznacz nazwę urządzenia, które ma być usunięte, a następnie kliknij przycisk Wyłącz. Kiedy pojawi się okno Wyłącz urządzenie sprzętowe, sprawdź, czy zostały wyświetlone poprawne informacje, a następnie kliknij przycisk OK. Po wyświetleniu komunikatu sygnalizującego, że można bezpiecznie wyjąć urządzenie, odłącz nośnik Micro Vault Tiny.
Środowisko systemu Mac OS 9.0 lub wyższe
Przeciągnij ikonę Micro Vault Tiny do Trash (Kosz systemowy). Po potwierdzeniu, że Micro Vault Tiny jest w trybie oczekiwania, odłącz Micro Vault Tiny.

Informacje dotyczące oprogramowania Micro Vault Virtual Expander

- Oprogramowanie to jest zainstalowane fabrycznie w urządzeniu Micro Vault.
- Jest to oprogramowanie do kompresji opracowane specjalnie dla urządzenia Micro Vault. Bardziej szczegółowe informacje na temat użytkowania tego oprogramowania można znaleźć w pliku README zapisanym w urządzeniu Micro Vault Tiny.
- Współczynnik kompresji będzie różny w zależności od pliku.
- Pliki już skompresowane oraz pliki o rozmiarze nieprzekraczającym 2 KB nie są poddawane kompresji i są zapisywane bez zmian.
- Jeśli w trakcie użytkowania oprogramowanie staje się niestabilne, należy odwiedzić poniższy adres URL i pobrać najnowszą wersję. Pobieranie danych z tej witryny sieci Web jest możliwe tylko w przypadku produktów zakupionych z zainstalowanym fabrycznie oprogramowaniem Micro Vault Virtual Expander.

http://www.sony.net/Products/Media/Microvault/

- Obsługiwane systemy operacyjne: Windows XP (z dodatkiem SP1 lub nowszym), Windows 2000 (z dodatkiem SP3 lub nowszym)

Uwagi o korzystaniu z urządzenia

- Podczas formatowania urządzenia należy korzystać z oprogramowania formatującego, które można pobrać z witryny sieci Web. Aby uniknąć wszelkich zmian parametrów, nie należy formatować urządzenia w jakikolwiek inny sposób.
- Micro Vault Tiny może nie działać prawidłowo, kiedy zostanie podłączony do komputera w czasie, gdy jest on uruchamiany, ponownie uruchamiany lub wyprowadzany ze stanu wstrzymania. Zawsze należy odłączyć Micro Vault Tiny od komputera przed wykonaniem operacji tego rodzaju.
- Nie umieszczać urządzenia w miejscach:
  - bardzo gorących lub zimnych
  - zakurzonych lub brudnych
  - bardzo wilgotnych
  - narażonych na działanie korozyjnych gazów
  - gdzie występują drgania
  - wystawionych bezpośrednio na promienie słoneczne
- Czyszczenie
  Zespół nakę czyścić miękką, suchą szmatką lub miękką szmatką lekko zwilżoną roztworem delikatnego detergenta.
- Jeśli urządzenie podłączone do portu USB nie działa, należy spróbować jej urządzenia są skierowane w odpowiednią stronę, a następnie spróbuj ponownie.
- Jeśli komputer jest wyposażony w kilka portów USB, należy podjąć próbę podłączenia urządzenia USM-H do innego portu USB w celu sprawdzenia. Można również skontaktować się z centrum obsługi klienta w celu uzyskania innych pomysłów na rozwiązanie problemu.
- Nie dotykaj złączy palcami, metalowymi przedmiotami itp.
- Nie upuszczaj i nie zginaj urządzenia ani nie narażaj go na duże wstrząsy.

Zdecydowanie zalecane jest okresowe tworzenie kopi zapasowej danych zapisanych na urządzeniu.
Firma Sony Corporation nie bierze odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenie lub utratę danych.

Środki ostrożności dotyczące przesyłania i pozbywania się danych
Jeśli dane przechowywane na urządzeniu Micro Vault Tiny zostaną usunięte lub sformatowane za pomocą standardowych metod, spowoduje to tylko ich powierzchowne usunięcie; za pomocą specjalnego oprogramowania będzie możliwe ich odzyskanie i ponowne użycie.
Aby zapobiec wyciekowi informacji lub podobnym problemom, zaleca się korzystanie z komercyjnego oprogramowania przeznaczonego do całkowitego usuwania danych z urządzenia Micro Vault Tiny.

- Micro Vault Tiny jest znakiem towarowym firmy Sony Corporation.
- Microsoft i Windows są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach.
- Mac i Macintosh są znakami towarowymi firmy Apple Computer, Inc., zarejestrowanymi w U.S.A. i w innych krajach.
- Nazwy innych systemów i produktów, które występują w tej instrukcji, są zarejestrowanymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi ich właścicieli. Prosze pamiętać, że symbole ™ i ® nie są stosowane w tej instrukcji.

- Gwarancja naszego produktu obejmuje tylko sam nośnik danych USB, kiedy jest normalnie używany zgodnie z tą instrukcją obsługi oraz z wykorzystaniem wyposażenia dodatkowego, które jest zawarte w tym zespole, w środowisku określonym lub zalecanym przez firmę, takie jak sprzęcie techniczne klienta, podlegają takim samym ograniczeniom.
- Firma nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności za szkodę lub stratę spowodowaną używaniem tego zespołu, ani też za roszczenia stron trzecich .
- Firma nie może przyjąć żadnej odpowiedzialności za: problemy związane z komputerem lub innym sprzętem, jakie wynikną z używania tego produktu; przydatność tego produktu dla określonego sprzętu, oprogramowania lub urządzeń peryferyjnych; konflikty operacyjne z innym zainstalowanym oprogramowaniem; utratę danych; lub inne przypadkowe bądź nieuniknione szkody.
- Firma nie może przyjąć żadnej odpowiedzialności za szkody finansowe, utratę zysków, roszczenia stron trzecich itd., powstających w związku z używaniem oprogramowania dostarczanego z tym zespołem.
- Dane technicznie oprogramowania mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Česky

UPOZORNĚNÍ

Nenechávejte v dosahu dětí. Při požití vyhledejte lékaře.
Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti, předejdete tak nebezpečí vzniku požáru či úrazu elektrským proudem.
Neotevírejte kryt přístroje. Hrozí nebezpečí úrazu elektrským proudem. Opravy svěřte výhradně kvalifikovanému servisnímu technikovi.

Záznam vlastníka
Číslo modelu a sériové číslo jsou umístěny na zadní straně produktu. Poznamenejte si sériové číslo na řádek níže. Tato čísla uveďte při telefonování se zákaznickým informačním centrem Sony.
Model č. USM256H, USM512H, USM1GH, USM2GH
Sériové číslo _____

Pro zákazníky v Evropě
Tento produkt vyhovuje těmto evropským směrnicím, 89/336/EEC, 92/31/EEC (Směrnice EMC) 93/68/EEC (Směrnice o značce CE)
Tento výrobek je v souladu se směrnicemi EN55022 třída B a EN55034 pro použití v následujících oblastech: doma, v práci a lehkém průmyslu.

Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících odvětvový systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa, určeného k recyklaci elektrických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte, prosím, místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.

Před prvním použitím USB paměti (instalace ovladače USB)

Obvykle se po připojení Micro Vault Tiny k počítači automaticky nainstaluje správný ovladač.
U některých karet USB 2.0 může být nutné spustit instalaci ručně.
Postupujte podle pokynů na obrazovce.
Poznámka:
Systémy Windows 98 a Windows 98SE nejsou podporovány.

Základní operace

Poznámka:
- Odstraňujete-li aplikaci Micro Vault Tiny, postupujte podle pokynů na obrazovce.
  Jinak nemusí dojít ke správnému záznamu dat.
- Pokud není konektor portu USB snadno přístupný, příp. pokud je obtížné připojit zařízení Micro Vault Tiny, můžete zařízení Micro Vault Tiny připojit ke konektoru portu USB na počítači pomocí rozbočovače USB.

Nastavení
Připojte zařízení Micro Vault Tiny přímo do portu USB na počítači.
Windows XP, Windows 2000 nebo Windows Me
Jakmile je zařízení Micro Vault Tiny připojeno k počítači, zobrazí se ikona disku pro toto zařízení. (Název disku se změní podle systému vašeho počítače.)
Můžete kopírovat a ukládat data na zařízení Micro Vault Tiny přetažením souborů a složek na ikonu disku tak, jako byste kopírovali data na pevný disk nebo na disketu.
Mac OS 9.0 a vyšší
Jakmile je zařízení Micro Vault Tiny připojeno k počítači, zobrazí se ikona disku pro toto zařízení.
Můžete kopírovat a ukládat data na zařízení Micro Vault Tiny přetažením souborů a složek na ikonu disku tak, jako byste kopírovali data na pevný disk nebo na disketu.

Význam indikátorů
Pokud se zařízení Micro Vault Tiny používá, indikátory zobrazují jeho stav následovně.

Indikátor	Význam stavových indikátorů
Kontrolka nesvítí	Pohotovostní režim vypnut
Kontrolka svítí nebo bliká	Probíhá přenos dat (Neodstraňujte zařízení Micro Vault Tiny, pokud bliká indikátor.)

Odpojení
Windows XP
Klikněte na (Safely Remove Hardware) na panelu úlohy v pravé dolní části obrazovky. Jakmile se zobrazí okno, vyberte název zařízení, které má být odstraněno, a klepněte na tlačítko Stop. Jakmile se objeví obrazovka Stop a Hardware Device, přesvědčte se, zda je zobrazena správná informace a klepněte na tlačítko OK. Jakmile se zobrazí hlášení „Safe to Remove Hardware", odpojte zařízení Micro Vault Tiny.
Windows 2000 nebo Windows Me
Klikněte na (Unplug or Eject Hardware) na panelu úlohy v pravé dolní části obrazovky. Jakmile se zobrazí okno, vyberte název zařízení, které má být odstraněno, a klepněte na tlačítko Stop. Jakmile se objeví obrazovka Stop a Hardware Device, přesvědčte se, zda je zobrazena správná informace a klepněte na tlačítko OK. Jakmile se zobrazí hlášení o úspěšném odstranění zařízení, odpojte zařízení Micro Vault Tiny.
Mac OS 9.0 a vyšší
Přetáhněte ikonu Micro Vault do koše. Po potvrzení pohotovostního režimu zařízení Micro Vault Tiny odpojte.

Informace o softwaru Micro Vault Virtual Expander

- Tento software je předinstalován v zařízení Micro Vault.
- Jedná se o kompresní software původně navržený pro zařízení Micro Vault. Další podrobnosti o použití najdete v souboru README uloženém na zařízení Micro Vault Tiny.
- Kompresní poměr se bude měnit v závislosti na souboru.
- Již zkomprimované soubory a soubory o max. velikosti 2 kB jsou uloženy nezměněné (bez kompresse).
- Je-li software během používání nestabilní, stáhněte si nejnovější verzi na níže uvedené URL adrese. Z tohoto webového serveru lze stahovat pouze produkty, jež v době koupě obsahují nainstalovaný software Micro Vault Virtual Expander.

http://www.sony.net/Products/Media/Microvault/

- Podporované operační systémy: Windows XP (SP1 a vyšší), Windows 2000 (SP3 a vyšší)

Poznámky k používání

- Při formátování zařízení použijte formátovací software, který můžete stáhnout z této webové stránky. Chcete-li se vyhnout změnám ve specifikacích, neformátujte zařízení jiným způsobem.
- Zařízení Micro Vault Tiny nemusí fungovat správně, je-li k počítači připojeno při jeho spuštění, restartování nebo obnovení z režimu spánku. Před prováděním těchto činností vždy zařízení Micro Vault Tiny odpojte od počítače.
- Neumísťujte jednotku do míst, která jsou:
  - extrémně horká nebo studená
  - prašná nebo špinavá
  - velice vlhká
  - vibrující
  - vystavená korozivním plynům
  - vystavená přímému slunečnímu světlu
- Čištění
  Jednotku čistěte jemnou vlhkou látkou nebo jemnou látkou lehce namočenou slabým čisticím prostředkem.
  Nepoužívejte žádný typ rozpouštědla, jako alkohol nebo benzin, které by mohlo poškodit povrch.
- Pokud zařízení při připojení k portu USB nefunguje, prověřte správnost orientace připojení a zkuste připojení znovu.
- Je-li počítač vybaven několika porty USB, zkuste připojit USM-H do jiného portu USB. Případně se obraťte na zákaznické centrum, kde můžete získat další řešení.
- Nedotýkejte se konektorů prsty, kovovými předměty atd.
- Snažte se zařízení nespustit, neohýbejte je a chraňte je před nárazy.

Důrazně doporučujeme průběžné zálohování dat z tohoto zařízení.
Společnost Sony Corporation nenese žádnou zodpovědnost za případné škody či ztráty dat.

Bezpečnostní opatření pro přenos a likvidaci
Jsou-li data uložená na zařízení Micro Vault Tiny odstraněna či zformátována pomocí standardních metod, odstraní se jen do určité míry a je možné je pomocí speciálního software obnovit a znovu použít.
Chcete-li se vyhnout vyzrazení informací a dalším podobným problémům, doporučuje se použití komerčně dostupného software určeného pro dokonalé odstranění všech dat ze zařízení Micro Vault Tiny.

- Micro Vault Tiny je obchodní značka firmy Sony.
- Microsoft a Windows jsou registrovaými obchodními značkami firmy Microsoft v USA a v jiných zemích.
- Mac a Macintosh jsou obchodními značkami firmy Apple Computer, Inc., registrovanými v USA a v jiných zemích.
- Další názvy systémů a výrobků v této příručce jsou registrovanými obchodními známkami nebo obchodními známkami jejich příslušných vlastníků. Všimněte si, že v této příručce se nepoužívají symboly ™ a ®.

- Naše záruka na výrobek se vztahuje pouze na samotné ukládací médium USB, pokud se používá normálně ve shodě s těmito provozními pokyny a s příslušenstvím, která jsou součástí tohoto jednotkou používána ve specifikém nebo doporučeném systémovém prostředí. Služby poskytované společností, jako je uživatelská podpora, rovněž podléhají těmto omezením.
- Společnost nenese odpovědnost za škody nebo ztráty vyplývající z používání této jednotky, ani za jakékoliv nároky třetí strany.
- Společnost nenese odpovědnost za: problémy s počítačem nebo jiným zařízením, jež byly zapříčiněny používáním tohoto výrobku; vhodnost tohoto výrobku pro konkrétní hardware, software nebo periferní zařízení; provozní konflikty s jinými instalovanými programy; ztrátu dat; či jiné náhodné nebo nevyhnutelné škody.
- Společnost nenese odpovědnost za finanční ztráty, ztráty zisku, nároky třetích stran atd. plynoucí z používání programu dodaného spolu s touto jednotkou.
- Specifikace software může podléhat změně bez upozornění.

Magyar

FIGYELMEZTETÉS

Tartsa távol a gyerekektől. A készülék lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.
A tűz és az áramütés megelőzése érdekében a készüléket tartsa távol esőtől, nedvességtől.
Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa ki a készülék házát. A készüléket kizárólag szakemberrel javíttassa.

A termék adatai
A modell- és sorozatszám a termék hátoldalán található. A sorozatszámot írja az alább megadott helyre. Ha kapcsolatba lép a Sony ügyfélszolgálatával (Sony Customer Information Center), mindig közölje velük a modell- és sorozatszámot.
Modellszám: USM256H, USM512H, USM1GH, USM2GH
Sorozatszám: _____

Az európai felhasználóknak
E termék megfelel a következő európai normáknak: 89/336/EEC, 92/31/EEC (EMC normák) 93/68/EEC (CE jelölési normák)
E termék megfelel az EN55022 B csoport és az EN55024 normáknak a következő felhasználási területeken: háztartási, üzleti és könnyűipari.

Feleslegesek vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a termék nem kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegesek vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék kezelés helyes módját. Az anyagok, újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Ha először használja az USB adathordozót (eszközmeghajtó telepítése)

Általános esetben az eszközmeghajtó automatikusan telepítésre kerül, amikor csatlakoztatja a Micro Vault Tiny eszközt.
Ennek elkerülése lehetnek olyan USB 2.0 kártyák vagy alaplapok, melyeknél kézi vezérléssel kell elindítani a telepítést.
Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a megfelelő eszközmeghajtó kikereséséhez.
Megjegyzés:
Windows 98 és Windows 98SE nem használható.

Alapoperációk

Megjegyzés:
- A Micro Vault Tiny lekapcsolásánál az útmutatóban leírtak szerint járjon el. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy az adatok helytelenül lesznek tárolva.
- Ha az USB port csatlakozójához nem lehet környen hozzáférni, vagy ha problémás a Micro Vault Tiny eszközt hozzácsatlakoztatni, akkor USB elosztót (hub) is használhat a Micro Vault Tiny eszköz és a számítógép USB aljzatának összekötéséhez.

Beállítások
A Micro Vault Tiny eszközt közvetlenül a számítógép USB portjához csatlakoztassa.
Windows XP, Windows 2000 és Windows Me rendszereknél
A Micro Vault Tiny számítógéphez való csatlakoztatása után megjelenik a Micro Vault Tiny egység ikonja. (A meghajtó neve a számítógép rendszerének típusától függően változik.)
Ezek után elkezdheti az adatok másolását és átmozgatását az egység ikonjára hasonlóan, mint a merevlemezre vagy a hajlékonylemezre való másolásnál.
Mac OS 9.0 és magasabb rendszereknél
A Micro Vault Tiny géphez való csatlakoztatása után megjelenik a Micro Vault Tiny egység ikonja.
Ezek után elkezdheti az adatok másolását és mentését a Micro Vault Tiny egység az állományok és mappák egyszerű áthúzásával az egység ikonjára hasonlóan, mint a merevlemezre vagy a hajlékonylemezre való másolásnál.

A jelzőlámpa jelentősége
Ha a Micro Vault Tiny üzemben van, a jelzőlámpa a következőképpen mutatja a berendezés állapotát.

A jelzőlámpa egyes állapotainak	jelentése
Ha a jelzőlámpa nem világít	az egység készenléti üzemmódban van.
Ha a jelzőlámpa világít vagy villog	az adatátvitel folyamatban van. (Ne kapcsolja le a Micro Vault Tiny, amíg a jelzőlámpa villog.)

Kapcsolat bontása
Windows XP rendszereknél
Kattintson kétszer a (Hardver biztonságos lekapcsolása" ikonra a képernyő jobb alsó sarkában. A megjelenő ablakban válassza ki azt a berendezést, amelyet el akar távolítani, majd kattintson a Stop gombra. Ha megjelenik a „Hardver berendezés leállítása" felszólítás, győződjön meg arról, hogy a helyes információ jelent meg, majd kattintson az OK gombra. Ha megjelenik a „Biztonságosan eltávolíthatja a Hardvert" felszólítást, kapcsolja le a Micro Vault Tiny.
Windows 2000 vagy Windows Me rendszereknél
Kattintson kétszer a (Lekapcsolni a hardvert" ikonra a képernyő jobb alsó sarkában. A megjelenő ablakban válassza ki azt a berendezést, amelyet el akar távolítani, majd kattintson a Stop gombra. Ha megjelenik a „Hardver berendezés leállítása" felszólítás, győződjön meg arról, hogy a helyes információ jelent meg, majd kattintson az OK gombra. Ha megjelenik a felszólítás